



いろいろな角度からしらべてみよう！

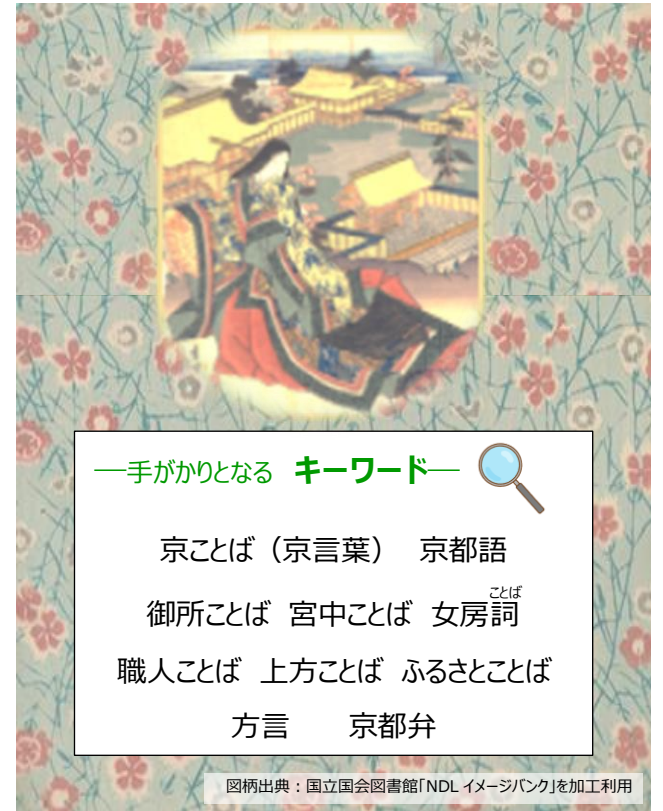
京ことばについてのパスファインダー資料

2023.11 改訂

パスファインダー 調べ案内

京ことば

“^{みやび}雅”で“あでやか”だといわれる「京ことば」。歴史を^{さかのぼ}選
れば、『枕草子』や『源氏物語』は京ことばの名作です。
「京ことば」についての様々な調べ方を案内します。



一手がかりとなる **キーワード**

京ことば (京言葉) 京都語

御所ことば 宮中ことば 女房詞^{ことば}

職人ことば 上方ことば ふるさとことば

方言 京都弁

図柄出典：国立国会図書館「NDL イメージバンク」を加工利用

京都市中央図書館 〒604-8401 京都市中京区聚楽廻松下町 9-2

“調べもののお手伝いカウンター”参考図書室

※京都市図書館の事業は、(公財)京都市生涯学習振興財団が実施しています。

請求記号	場所	書名	著者・编者	出版社	出版年
「京ことば」について学びたい					
庫 1/L/818.6/ホ	参	京都語を学ぶ人のために	堀井 令以知/著	世界思想社	2006
庫 1/L/814.9/イ	参	御所ことば	井之口 有一・堀井 令以知/著	雄山閣	2011
814.9/ホ	成	お公家さんの日本語	堀井 令以知/著	グラフ社	2008
禁庫 1/L/818.6/イ	参	職人ことば辞典	井之口 有一・堀井 令以知/編	桜楓社	1983
庫 1/L/818.6/テ	参	町家の京言葉	寺島 浩子/著	武蔵野書院	2006
B/2577	参	方言の地図帳 (講談社学術文庫)	佐藤 亮一/編	講談社	2019
暮らしの中の「京ことば」・・・「京ことば」から京都人をさぐる					
L/818.6/マ	参	京ことば事典	真下 五一/著	アートダイジェスト	2006
庫 1/L/818.6/イ	参	京ことばとその周辺	泉 文明/著	晃洋書房	2012
L/818.6/ニ	参	京のくらしと京ことば	西村 弘滋/著	KLK 編集部	2022
L/361.4/ア	参	本当は怖い京ことば	大淵 幸治/著	リベラル社	2022
「京ことば」を話したい、正しいイントネーションを調べたい					
庫 1/L/818.6/キ	参	京ことばの話し方	高橋 寛/編 高橋 恭子/編 中島 さよ子/京ことば監修 蓮井 美里/英訳	大盛堂書房	2009
L/818.6/ア	参	京ことばの辞典 (CD 付)	大原 穰子/著	研究社	2008
L/388.9/タ	参	京わらべうた 改訂版	高橋 美智子/採譜 中川 正文/文	駸々堂	1976
「京ことば」の文学作品					
庫 1 L/913.36/ム/1-3	参	現代京ことば訳源氏物語 全 3 巻	[紫式部] 中井 和子/訳	大修館書店	1991
B/J/カ	成	古都 改版 (新潮文庫)	川端 康成/著	新潮社	2010
庫 1/913.6/ヒト/11	参	京まんだら (『瀬戸内晴美長編選集④』に収載)	瀬戸内 寂聴/著	講談社	1978
庫 1/918.6/タ/20	参	祇園夜話 (『大衆文学大系②』に収載)	長田 幹彦/著	講談社	1972

場所：参→参考図書室 成→成人図書室 請求記号：R・禁→館内資料（貸出できません） L→郷土資料 庫→書庫資料

京ことばとは

大きく、御所ことばと町方のことばに分けることができます。
町方のことばには、「西陣の職人たち」の間で生まれたことばや、「花街」特有の情緒豊かなことばなどがあります。

Step1 入門的な情報源でしらべる

まずは辞書・事典類でしらべてみましょう。

① 京ことばではどうなの？

巻末の「共通語引き索引」から主な京ことばや京都府のことばを引くことができます。

『京ことば辞典』（井之口 有一・堀井 令以知／共編 東京堂出版）1992 庫 1/L/818.6/ナ（参考図書室）

京ことばを豊富に収録。京ことばのほか、京都の民俗・年中行事や地名に関する見出し語も掲載。巻末に、わらべ唄、京の言い伝え、京都の地名の読み方、京ことば文献解説などの資料あり。

『京都府方言辞典』（中井 幸比古／著 和泉書院）2002 庫 1/L/818.6/ナ（参考図書室）

明治以降刊行の方言集 147 集を集成し、著者の調査による語彙を補充した 25,000 項目を掲載。京都府の言語地図あり。

② 全国の方言と比較してみたい・・・

『日本方言辞典 標準語引き』（佐藤 亮一／監修 小学館）2004 R/818/-（参考図書室）

全国各地の「方言集」をもとに採録された 15 万語の標準語から調べることが可能。方言に関する話題を取り上げたコラムも収録。

Step2 図書をさがす

● 検索機（OPAC）で検索する

館内の検索機やホームページで図書館の蔵書を調べることができます。資料の所蔵の有無、配架場所を示す請求記号（分類番号）などがわかります。

*「タイトル」や「キーワード」欄などに関連語をいくつか組み合わせさせて検索してください。

例) 京都□方言（1 字スペースをあける）

● テーマの棚に行って探す

図書には 1 冊毎にテーマを表す分類番号が付いていて、この番号順に本棚に並んでいます。

<関連分野の分類番号は> 818 のあたり

★まずは、日本語＞方言の書架を見てみましょう。

810	日本語
811	音声・音韻・文字
812	語源・意味
813	辞典
814	語彙
815	文法・語法
816	文章・文体・作文
817	読本・解釈・会話
818	方言・訛語
819	その他の諸言語

* 請求記号の見方については、当館で作成している配布資料『OPAC で印刷したレシートのみかた』をご活用ください。

Step3 データベースでしらべる

● キーワードから新聞記事をさがす

京都新聞 CD・DVD-ROM 版（京都新聞電子縮刷版）

京都版・滋賀版の紙面を電子画像として収録。

収録範囲：平成 12(2000)年 1 月以降

朝日新聞クロスサーチ（朝日新聞）

収録範囲：明治 12(1879)年創刊号以降の紙面記事・広告

他にも、「毎案」（毎日新聞社）、「ヨミダス歴史館」（読売新聞社）などのデータベースがご利用いただけます。

● オンラインデータベースを利用する

JapanKnowledge Lib（ジャパン・ナレッジ・リブ）

事典や辞書を一括で検索できるデータベース。『日本方言大辞典』などの資料から方言について調べることができます。

* データベースの使い方、新聞の所蔵状況などについては、図書館職員にお気軽にご相談ください。

Step4 インターネットを活用する

主な関連ウェブサイト（2023.10.1 確認）

・クイズにちようせん京ことば きょうと子ども情報館（京都市）
<https://www.city.kyoto.lg.jp/sogo/page/0000097390.html>

京ことばクイズに挑戦してみよう。京ことばについて、どれだけ知っているかな？

・ことば研究館（国立国語研究所）<https://kotobaken.jp/>

日本語・ことば（言語）についての深く面白いお話や資料を集めたサイト。